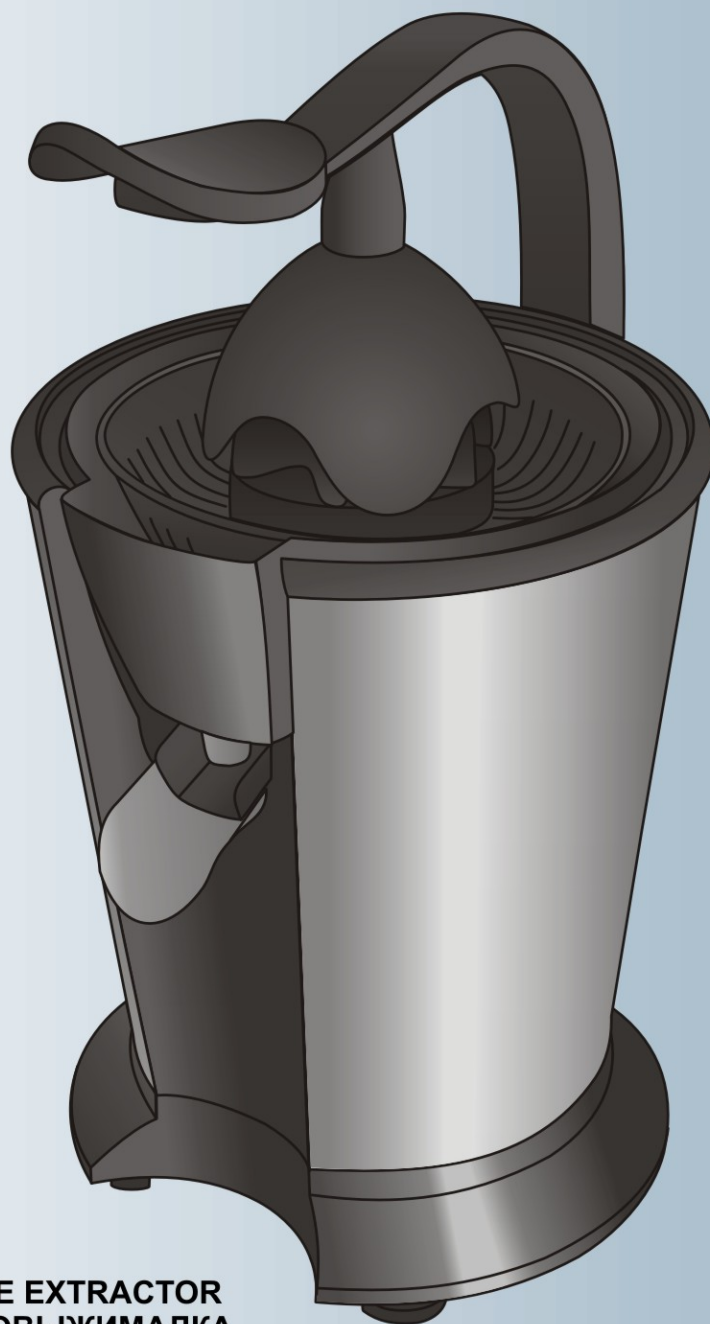


SCARLETT® Silverline



SL-1509

4	GB	JUICE EXTRACTOR
4	RUS	СОКОВЫЖИМАЛКА
5	CZ	LIS NA CITRUSY
5	BG	ПРЕСА ЗА ЦИТРУСОВИ
6	PL	WYCISKACZ DO OWOCÓW CYTRUSOWYCH
6	RO	STORCĂTOR DE CITRICE
7	UA	ПРЕС ДЛЯ ЦИТРУСОВИХ
8	SCG	ПРЕСА ЗА ЦИТРУСЕ
8	EST	TSITRUSEPRESS
9	LV	CITRUSU SPIEDE
9	LT	CITRUSINIŲ VAISIŲ SULČIASPAUDĖ
10	H	CITRUSFÉLÉKHEZ HASZNÁLT PRÉS
10	KZ	ПЦИТРУСТАРДЫ СЫҚҚЫШ
11	CR	PRESA ZA AGRUME
11	D	ZITRUSPRESSE

GB DESCRIPTION

1. Motor unit
2. Handle / pusher
3. Upper body
4. Juice spout
5. Cone
6. Separator

CZ POPIS

1. Těleso spotřebiče
2. Víko / posunovač
3. Horní část tělesa spotřebiče
4. Vylévací hubička pro šťávu
5. Kužel
6. Oddělovač

PL OPIS

1. Obudowa
2. Pokrywa / popychacz
3. Górna część obudowy
4. Dzióbek do zlewania soków
5. Stożek
6. Separator

UA опис

1. Корпус
2. Кришка / штовхач
3. Верхня частина корпусу
4. Зливний носик для соку
5. Конус
6. Сепаратор

EST KIRJELDUS

1. Korpus
2. Kaas / tõukur
3. Korpuse ülemine osa
4. Tila mahla valamiseks
5. Koonus
6. Separaator

LT APRAŠYMAS

1. Korpusas
2. Dangtis / stumiklis
3. Viršutinė korpuso dalis
4. Snapelis siulčių nupilimui
5. Kūgis
6. Skyriklis

KZ СИПАТТАМА

1. Тұлға
2. Қақпақ / итергіш
3. Тұлғаның жоғарғы бөлімі
4. Шырын ағызуда арналған тұмсықша
5. Конус
6. Сепаратор

RUS УСТРОЙСТВО ИЗДЕЛИЯ

1. Корпус
2. Ручка / толкатель
3. Верхняя часть корпуса
4. Сливной носик для сока
5. Конус
6. Сепаратор

BG ОПИСАНИЕ

1. Корпус
2. Капак / блъскач
3. Горната част на корпуса
4. Отвор за изливане на сока
5. Конус
6. Сепаратор

RO DESCRIERE

1. Corpul
2. Capac / accesoriu de presare
3. Partea superioară a corpului
4. Cioc pentru turnarea sucului
5. Con
6. Separator

SCG опис

1. Кућиште
2. Поклопац / гурач
3. Горњи део трупа
4. Писак за сливање сока
5. Купа
6. Сепаратор

LV APRAKSTS

1. Korpus
2. Vāciņš / stampa
3. Korpusa augšējā daļa
4. Snīpītis sulas noliešanai
5. Konuss
6. Separators

H LEÍRÁS

1. Készülékház
2. Fedő / tolórúd
3. Készülékház felső része
4. Készülék szája
5. Kúp
6. Szeparátor

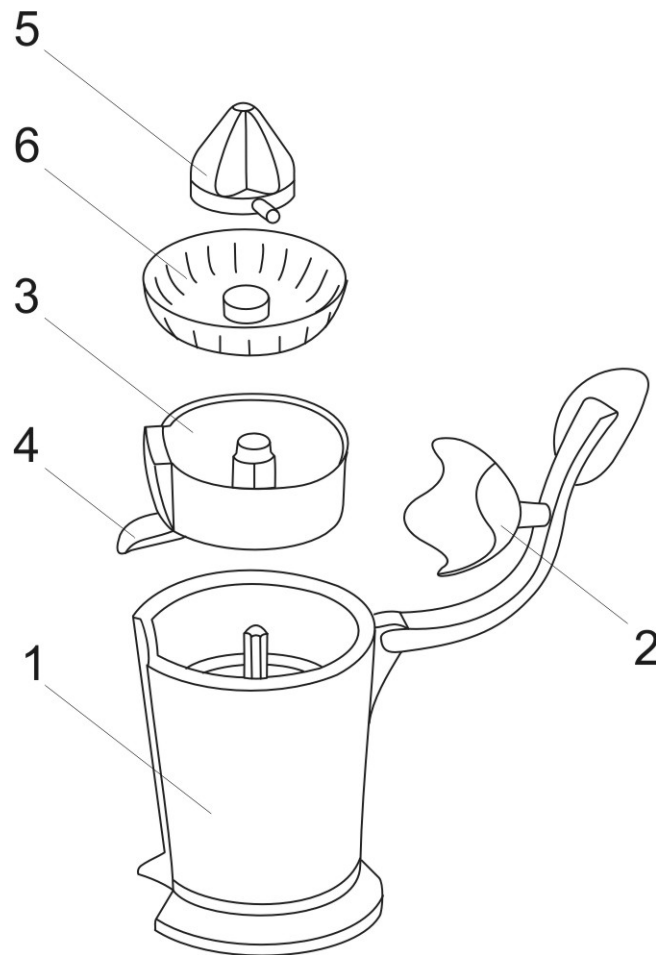
CR OPIS

1. Trup
2. Poklopac / udarač
3. Gornji dio trupa
4. Kanal za ispuštanje soka
5. Kupa
6. Separator

D GERÄTEBESCHREIBUNG

1. Gehäuse
2. Deckel / Fruchtschieber
3. Oberteil des Gehäuses
4. Saftausguss
5. Konus
6. Separater

~ 220-240 V / 50 Hz	75 W	2.3 / 2.5 kg	315 185 230 mm
----------------------------	-------------	---------------------	--



GB INSTRUCTION MANUAL

IMPORTANT SAFEGUARDS

- Before the first connecting of the appliance check that voltage indicated on the rating label corresponds to the mains voltage in your home.
- For home use only. Do not use for industrial purposes. Do not use the appliance for any other purposes than described in this instruction manual.
- Do not use outdoors.
- **Do not disassemble the juice extractor when it is plugged to the power supply.** Always unplug the appliance from the power supply before cleaning and when not in use.
- To prevent risk of electric shock and fire, do not immerse the appliance in water or any other liquids. If it has happened, unplug it immediately and check in service center.
- Close supervision is necessary when it is used near children.
- Do not leave the appliance switched on when not in use.
- Do not use other attachments than those supplied.
- Do not operate after malfunction or cord damage.
- Do not attempt to repair, adjust or replace parts in the appliance. Check and repair the malfunctioning appliance in the nearest service center only.
- Keep the cord away from sharp edges and hot surfaces.
- Do not pull, twist, or wrap the power cord around appliance.
- Do not place the appliance near gas or electric oven or store on a heated surface.
- Avoid contacting moving parts.
- Do not run juice extractor continuously for longer than 5 minutes. Let it rest for at least 2 minutes to cool down the motor, otherwise the motor may be damaged.
- Be sure to switch the unit off after use.

BEFORE USING FOR THE FIRST TIME

- After unpacking the unit make sure the mechanical parts of the unit and all attachments are not damaged.
- Wash and dry all parts of the appliance, which will come into contact with products. To clean the outside of the body use a damp sponge.

INSTRUCTION FOR USE

- Make sure the unit is switched off and unplugged.
- Place the upper body on the motor unit. The spout should fit into the cutout slot of motor unit.
- Place the separating unit on motor unit, push with both hands on the separating unit until it is clicked into place.
- Mount the cone onto the motor shaft.
- Cut the fruit in half.
- Insert the plug to the power supply.
- Place a juice jug under spout.
- Press gently each half to a cone.
- Press the fruit with the pusher. Citrus juicer will start automatically.
- When process is completed, switch off and unplug the unit.

CLEANING

- Remove all removable parts and wash in warm soapy water. Do not use a dishwasher or very hot water.

- Do not use steel brushes, abrasive cleaners or scouring pad on appliance.
- To clean the outside of the motor unit, use a damp sponge.
- Never immerse the motor unit in water.

STORAGE

- Store assembled and cleaned juice extractor in a dry place.

RUS РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

- Перед первоначальным включением проверьте, соответствуют ли технические характеристики изделия, указанные на наклейке, параметрам электросети.
- Использовать только в бытовых целях согласно данному Руководству по эксплуатации. Прибор не предназначен для промышленного применения.
- Не использовать вне помещений.
- **Запрещается разбирать соковыжималку, если она подключена к электросети.** Всегда отключайте устройство от электросети перед очисткой, или если Вы его не используете.
- Во избежание поражения электрическим током и возгорания, не погружайте прибор в воду или другие жидкости. Если это произошло, немедленно отключите его от электросети и обратитесь в Сервисный центр для проверки.
- Не позволяйте детям играть с прибором.
- Не оставляйте включенный прибор без присмотра.
- Не используйте принадлежности, не входящие в комплект поставки.
- Нельзя использовать устройство с поврежденным шнуром питания и/или вилкой. Во избежание опасности поврежденный шнур питания должен быть заменен в авторизованном сервисном центре.
- Не пытайтесь самостоятельно ремонтировать устройство. При возникновении неполадок обращайтесь в ближайший Сервисный центр.
- Следите, чтобы шнур питания не касался острых кромок и горячих поверхностей.
- Не тяните, не перекручивайте и ни на что не наматывайте шнур питания.
- Не ставьте прибор на горячую газовую или электрическую плиту, не располагайте его поблизости от источников тепла.
- Не прикасайтесь к движущимся частям прибора.
- Максимально допустимое время непрерывной работы – не более 5 минут с перерывом не менее 2 минут.
- Каждый раз после окончания работы обязательно выключайте устройство.

ПОДГОТОВКА

- Распакуйте прибор и проверьте, не повреждены ли изделие и принадлежности.
- Тщательно вымойте части, которые будут соприкасаться с продуктами и просушите. Снаружи корпус протрите мягкой слегка влажной тканью.

РАБОТА

- Перед сборкой убедитесь, что прибор выключен и отключен от сети.

- Зафиксируйте верхнюю часть корпуса на основании. При этом носик для слива сока должен войти в вырез на основании.
- Установите сепаратор на корпус электродвигателя и прижмите обеими руками до щелчка.
- Наденьте конус на вал электродвигателя.
- Разрежьте цитрус пополам.
- Подключите прибор к электросети.
- Подставьте стакан для сока под слив.
- Плавнo прижмите половинку фрукта сверху к конусу.
- Нажмите на фрукт с помощью толкателя. Устройство автоматически включится.
- По окончании работы выключите соковыжималку и отключите её от электросети.

ОЧИСТКА

- Вымойте все съёмные части тёплой водой с мылом. Не используйте для этого посудомоечную машину.
- Не используйте для очистки металлические щетки, абразивные моющие средства или шкурку.
- Снаружи корпус протирайте влажной губкой.
- Не погружайте корпус в воду.

ХРАНЕНИЕ

- Храните вымытую и высушенную соковыжималку в собранном виде в сухом месте.

CZ NÁVOD K POUŽITÍ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

- Před prvním použitím spotřebiče zkontrolujte, zda technické údaje uvedené na nálepce odpovídají parametrům elektrické sítě.
- Používejte pouze v domácnosti v souladu s tímto Návodem k použití. Spotřebič není určen pro průmyslové účely.
- Používejte spotřebič pouze ve vnitřních prostorách.
- **Je zakázáno rozebírat odšťavovač, je-li připojena do elektrické sítě.** Vždy vytáhněte zástrčku ze zásuvky před čištěním a v případě, že elektrický přístroj nepoužíváte.
- Pro zamezení úrazu elektrickým proudem a požáru neponořujte přístroj do vody nebo jiných tekutin. Stane-li se takto, okamžitě jej odpojte od elektrické sítě a obraťte se na Servisní středisko pro kontrolu.
- Nedovolujte, aby si děti hrály se spotřebičem.
- Nikdy nenechávejte zapnutý spotřebič bez dozoru.
- Používejte spotřebič výhradně s příslušenstvím z dodávky.
- Nepoužívejte spotřebič s poškozeným napájecím kabelem.
- Nesmíte sami provádět jakékoliv opravy přístroje nebo výměnu součástek. Pokud je to nutno, obraťte se na nejbližší servisní středisko.
- Dávejte pozor a chraňte síťový kabel před ostrými hranami a horkem.
- Netáhněte za napájecí kabel, nepřekrucujte jej a neotáčejte kolem tělesa spotřebiče.
- Nestavte spotřebič na plynový nebo elektrický sporák, a také v blízkosti zdrojů tepla.
- Nesáhejte na pohybující části spotřebiče.
- Maximální doba nepřetržitě práce – maximálně 5 minut s přestávkou minimálně 2 minut.
- Pokaždé po ukončení provozu vypínejte spotřebič.

PŘÍPRAVA K PRÁCI

- Rozbalte spotřebič a zkontrolujte, není-li poškozen spotřebič nebo příslušenství.

- Dobře umyjte části, které budou v kontaktu s potravinami a vysušte je. Těleso spotřebiče otřete jemným hadrem.

PROVOZ

- Před montováním přezkontrolujte, že spotřebič je zapnut a odpojen od elektrické sítě.
- Upevněte horní část tělesa spotřebiče na podstavci. Hubička pro vylévání šťávy přitom musí vejít do otvoru v podstavci.
- Nastavte oddělovací blok na těleso motoru a tlačte na něj oběma rukama, až uslyšíte cvaknutí.
- Nastavte kužel na válec elektrického motoru.
- Rozkrojte citrón napůl.
- Zapojte spotřebič do elektrické sítě.
- Postavte pohár na šťávu pod vylévací otvor.
- Přitlačte půlku citrónu ke kuželi.
- Zavřete víko. Přístroj se automaticky zapne.
- Po odšťavování vypněte odšťavovač a vytáhněte zástrčku ze zásuvky.

ČIŠTĚNÍ

- Umyjte všechny snímatelní části teplou vodou s mýdlem. Nepoužívejte myčku nádobí.
- Nepoužívejte pro čištění kovovou houbu, brusné mycí prostředky nebo brusný papír.
- Otřete těleso spotřebiče vlhkou jemnou houbou.
- Neponořujte těleso spotřebiče do vody.

SKLADOVÁNÍ

- Skladujte umytý a vysušený odšťavovač v smontovaném stavu v suchém místě.

BG РЪКОВОДСТВО ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯ

ПРАВИЛА ЗА БЕЗОПАСНОСТ

- Преди първото използване на уреда проверете, дали посоченото на лепенката с технически характеристики захранване на Вашата сокоизстисквачка съответства на захранването на Вашата мрежа.
- Сокоизстисквачката е предназначена само за домашна употреба и в никакъв случай не е за промишлено използване. Експлоатирайте уреда съответно тази инструкция.
- Не ползвайте уреда на открито.
- **Забранява се да разглобявате сокоизстисквачката, ако тя е включена в контакт.** Винаги изключвайте уреда от контакт, ако не го ползвате и задължително, преди да го почиствате.
- Не потапяйте уреда, кабела или щепсела му във вода или други течности. Ако това се е случило веднага изключете сокоизстисквачката от контакт. Преди да я използвате отново, проверете работата на уреда в квалифициран сервизен център.
- Не позволявайте децата да играят с уреда.
- Никога не оставяйте работеща сокоизстисквачка без надзор.
- Използвайте само съставните части от комплекта.
- Не експлоатирайте сокоизстисквачката с повреден щепсел или кабел.
- Не разглобявайте уреда самостоятелно. За отстраняване на неизправности и ремонт, обърнете се в специализиран сервизен център.
- Следете, кабелът да не докосва горещи повърхности и остри предмети.
- Не дърпайте, не усуквайте и не обвивайте нищо с кабела.

- Не слагайте каната на горещи повърхности, а също така близо до електрически печки, пердетата или под рафтове.
- Не пипайте движещи се части на изделието.
- Максимално работно време на уреда без почивка е не повече от 5 минути, интервал да бъде не по-малък от 2 минути.
- Всеки път, когато сте приключили експлоатация на изделието, задължително го изключвайте от контакт.

ПОДГОТОВКА ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯ

- Извадете уреда от опаковката и проверете, дали всичките му части са налични.
- Измийте добре тези части на сокоизстисквачка, които имат допир до продукти. Забършете корпуса с меко леко намокрано парцалче.

ЕКСПЛОАТАЦИЯ НА УРЕДА

- Преди да сглобявате уреда, проверете, той да е изключен от контакт.
- Фиксирайте горната част на корпуса върху основата. При това отворът за сок трябва да пасне с отвора върху основата на уреда.
- Поставете сепаратора върху корпуса на двигателя и го притиснете с две ръце, докато щракне.
- Поставете конуса върху вала на двигателя.
- Нарезжете цитрусови плодове наполовина.
- Включете уреда в контакт.
- Сложете чаша за сок под отвора.
- Плавно притиснете половинката на плода отгоре към конуса.
- Затворете капака. Уредът ще се включи автоматически.
- След като сте приключили експлоатация на уреда, изключете сокоизстисквачката от контакт.

ПОЧИСТВАНЕ

- Измийте всички свалящи се части с вода и сапун. Не използвайте съдомиялна машина за почистване на сокоизстисквачката.
- За почистване на уреда не ползвайте телчета, метални четки, драскащи миялни средства или шкурка.
- От външна страна забършете корпуса с влажна гъбичка.
- Не потапяйте корпуса във вода.

СЪХРАНЯВАНЕ

- Съхранявайте измита и изсушена сокоизстисквачка в сглобен вид в сухо и прохладно място.

PL INSTRUKCJA OBSŁUGI ŚRODKI BEZPIECZEŃSTWA

- Przed pierwszym uruchomieniem sprawdź, czy charakterystyki techniczne urządzenia podane na nalepce odpowiadają parametrom sieci elektrycznej.
- Stosować tylko do użytku domowego zgodnie z niniejszą Instrukcją obsługi. Urządzenie nie jest przeznaczone do zastosowania przemysłowego.
- Nie użytkować poza pomieszczeniami.
- **Nie wolno rozbierać sokowirówkę, jeśli ona jest podłączona do sieci elektrycznej.** Zawsze odłączaj urządzenie od sieci zasilania, jeśli nie korzystasz z niego oraz przed czyszczeniem.
- Żeby uniknąć porażenia prądem elektrycznym i zapalenia się, nie zanurzaj urządzenie w wodzie lub w innych płynach. Jeśli to się zdarzyło, niezwłocznie odłącz go od sieci elektrycznej i zwróć się do serwisu w celu sprawdzenia urządzenia.

- Nie pozwalaj dzieciom bawić się z urządzeniem.
- Nie pozostawiaj włączonego urządzenia bez opieki.
- Nie używaj akcesoriów, nie dołączonych do kompletu dostawy.
- Nie używaj urządzenia z uszkodzonym kablem zasilającym.
- Nie próbuj samodzielnie naprawiać urządzenie. W przypadku zaistnienia usterek, zwracaj się do najbliższego serwisu.
- Uważaj, żeby kabel zasilający nie dotykał ostrych krawędzi i gorących powierzchni.
- Nie ciągnij, nie przekręcaj i nie nawijaj na żadne przedmioty kabla zasilającego.
- Nie stawaj urządzenia na gorących kuchenkach gazowych lub elektrycznych, nie umieszczaj go w pobliżu źródeł ciepła.
- Nie dotykaj części ruchomych urządzenia.
- Maksymalnie dopuszczalny czas ciągłej pracy wynosi nie więcej niż 5 minut z przerwą nie mniej niż 2 minut.
- Po skończeniu pracy zawsze wyłączaj urządzenie.

PRZYGOTOWANIE

- Rozpakuj urządzenie i sprawdź, czy wyrób i akcesoria nie mają uszkodzeń.
- Starannie wymyj części bezpośrednio stykające się z produktami i wysusz je. Przytrzymaj zewnętrzną część obudowy za pomocą miękkiej trochę wilgotnej szmatki.

PRACA

- Przed przystąpieniem do montażu przekonaj się, że urządzenie jest wyłączone i odłączone od sieci.
- Ustal górną część obudowy na podstawie. Przy tym dzióbek do zlewania soku musi trafić do rowku w podstawie.
- Ustaw separator na obudowie silnika elektrycznego i przyciśnij obydwojema rękoma do usłyszenia trzasku.
- Nałóż stożek na wał silnika elektrycznego.
- Pokrój owoc cytrusowy na połowę.
- Podłącz urządzenie do sieci elektrycznej.
- Podstaw szklankę do soku pod dzióbek do zlewania.
- Powoli przyciśnij połówkę owocu do stożka.
- Przykryj pokrywę. Urządzenie włączy się automatycznie.
- Po skończeniu pracy wyłącz sokowirówkę i odłącz ją od sieci elektrycznej.

CZYSZCZENIE

- Przełukuj wszystkie części zdejmowane w ciepłej wodzie z mydłem. Nie używaj w tym celu zmywarki do naczyń.
- Nie używaj do czyszczenia szczotek metalowych, ściernych środków myjących lub papieru ściernego.
- Przetrzyj zewnętrzną część obudowy wilgotną gąbką.
- Nie zanurzaj obudowy w wodzie.

PRZECHOWYWANIE

- Przechowuj czystą i wysuszoną zmontowaną sokowirówkę w suchym miejscu.

RO MANUAL DE UTILIZARE MĂSURI DE SIGURANȚĂ

- Înainte de prima folosire verificați dacă caracteristicile tehnice ale produsului corespund cu cele indicate pe cutie, parametrilor rețelei electrice.
- A se folosi doar în scopul în care a fost proiectată, urmărind instrucțiunile din acest manual. Aparatul nu este destinat folosirii în scopuri industriale.
- Nu se recomandă folosirea în spații deschise.
- **Este interzisă dezamblarea storcătorului atunci când acesta este în priză.** Întotdeauna scoateți din

приза апарат у înainte de a-l curăța sau dacă nu îl folosiți.

- Pentru a evita electrocutarea sau incendierea, nu introduceți апарат у apă sau alte lichide. Dacă acest lucru totuși s-a întâmplat, scoateți-l imediat din priză și adresați-vă unui service autorizat.
- Nu lăsați la îndemâna copiilor.
- Nu lăsați storcătorul în priză nesupravegheat.
- Nu folosiți accesorii care nu fac parte din acest set.
- Nu folosiți апарат у dacă are cablul de alimentare deteriorat.
- Nu încercați să reparați singur mașina. În cazul constatării unor nereguli, adresați-vă celui mai apropiat service autorizat.
- Folosiți cu atenție апарат у astfel încât cablul să nu atingă muchiile ascuțite sau suprafețe încinse.
- Nu trageți, nu răsucați și nu înfășurați cablul de alimentare.
- Nu puneți storcătorul pe aragaz sau în apropierea altor surse de căldură.
- Nu atingeți părțile mișcătoare ale апаратului.
- Timpul de lucru neîntrerupt maxim admisibil – maxim 5 minute cu o pauză de minim 2 minute.
- După terminarea lucrului scoateți din priză storcătorul.

PREGĂTIREA

- Despachetați апарат у și verificați dacă nu are părți deteriorate.
- Spălați bine părțile care urmează să atingă produsele apoi uscați-le. Ștergeți exteriorul storcătorului cu un material umed.

FOLOSIRE

- Înainte de asamblare convingeți-vă ca апарат у este închis și scos din priză.
- Fixați partea superioară a corpului la bază, astfel încât ciocul pentru turnarea sucului trebuie să intre în orificiul de pe bază.
- Puneți separatorul pe corpul motorului electric și apăsați cu ambele mâini până auziți un clic.
- Fixați conul pe axul motorului electric.
- Tăiați citricele în două jumătăți.
- Conectați апарат у la sursa de electricitate.
- Puneți paharul pentru suc sub cioc.
- Apăsați ușor jumătatea fructului pe partea superioară a conului.
- Închideți capacul. Dispozitivul va începe automat lucrul.
- După ce аți terminat lucrul, închideți апарат у și scoateți-l din priză.

CURĂȚARE

- Spălați toate componentele în apă caldă cu detergent. Nu folosiți pentru acest lucru mașină de spălat vase.
- Nu folosiți perii metalice, soluții de curățare abrazive.
- Ștergeți exteriorul storcătorului cu o lavetă umedă.
- Nu introduceți corpul апаратului în apă.

PĂSTRARE

- Storcătorul de fructe spălat și uscat se păstrează asamblat la loc uscat.

UA ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ МІРИ БЕЗПЕКИ

- Перед першим вмиканням перевірте, чи відповідають технічні характеристики виробу, позначені на наліпці параметрам електромережі.
- Використовувати тільки у побуті відповідно даній Інструкції з експлуатації. Прилад не призначений для виробничого використання.

- Не використовуйте поза приміщеннями.
- **Заборонено розбирати Соковижималку, якщо вона підключена до електромережі.** Завжди вимикайте пристрій з електромережі перед очищенням, або якщо Ви його не використовуєте.
- Щоб запобігти враження електричним струмом і загорання, не занурюйте прилад у воду чи інші рідини. Якщо це відбулося, негайно вимкніть його з мережі та зверніться до Сервісного центру для перевірки.
- Не дозволяйте дітям гратися з приладом.
- Не залишайте ввімкнений прилад без нагляду.
- Не використовуйте приладдя, що не входить до комплекту поставки.
- Не використовуйте прилад з ушкодженим шнуром живлення.
- Не намагайтеся самостійно ремонтувати прилад. При виникненні неполадок звертайтеся до найближчого Сервісного центру.
- Стежте, щоби шнур живлення не торкався гострих крайок та гарячих поверхонь.
- Не тягніть за шнур живлення, не перекручуйте та ні на що не намотуйте його.
- Не ставте прилад на гарячу газову чи електричну плиту, та не розташовуйте біля джерел тепла.
- Не торкайтеся під час роботи частин приладу, що рухаються.
- Максимальна тривалість безперервної праці – не більше 5 хвилин з перервою не менше 2 хвилин.
- Кожного разу наприкінці роботи обов'язково вимикайте пристрій.

ПІДГОТОВКА

- Перевірте, чи не ушкоджені пристрій та приладдя.
- Ретельно вимийте частини, які будуть стикатися їжі, та просушіть. Зовні корпус протріть м'якою ледве вологою тканиною.

ЕКСПЛУАТАЦІЯ

- Перед зборкою переконайтеся, що прилад вимкнений і відключений з мережі.
- Зафіксуйте верхню частину корпуса на основі. При цьому носик для зливу соку має ввійти до вирізу на основі.
- Установіть сепаратор на корпус електродвигуна та притисніть обома руками до кляцання.
- Натягніть конус на вал електродвигуна.
- Розріжте цитрус навпіл.
- Ввімкніть прилад в електромережу.
- Підставте стакан для соку под злив.
- Плавна притисніть половинку фрукту поверх конуса.
- Закрийте кришку. Прилад автоматично увімкнеться.
- Наприкінці роботи вимкніть соковижималку та відключіть її з електромережі.

ОЧИЩЕННЯ

- Вимийте усі знімні частини теплою водою з милом. Не використовуйте для цього посудомийну машину.
- Не використовуйте при очищенні металеві щітки, абразивні миючі речовини чи шкірку.
- Зовні корпус витирайте вологою губкою.
- Не занурюйте корпус у воду.

ЗБЕРЕЖЕННЯ

- Зберігайте вимиту та висушену соковижималку в зібраному стані у сухому місці.

SCG УПУТСТВО ЗА РУКОВАЊЕ СИГУРНОСНЕ МЕРЕ

- Пре првог укључења проверите да ли техничке карактеристике производа, назначене на налепници, одговарају параметрима електричне мреже.
- Користити само у домаћинству, у складу са овим Упутством за руковање. Уређај није намењен за производњу.
- Не користити напољу.
- **Забрањује се демонтирати соковник који је укључен у мрежу напајања.** Увек искључите уређај из мреже напајања пре чишћење или кад га не користите.
- Да се избегне оштећење струјом, не стављајте уређај у воду или у друге течности. Ако се то десило, одмах искључите га из мреже напајања и јавите се у сервиски центар ради провере.
- Не дозвољавајте деци играти са уређајем.
- Не остављајте укључен уређај без контроле.
- Не користите приборе који нису у комплекту овог уређаја.
- Не користите уређај са оштећеним прикључним каблом.
- Не покушавајте самостално поправити уређај. Ако се појаве проблеми, јавите се у најближи сервиски центар.
- Пазите да прикључни кабл не дотакне оштре ивице или вруће површине.
- Не вуците, не пресавијајте и нигде не намотавајте прикључни кабл.
- Не стављајте уређај на врући шпорет или у близини извора топлоте.
- Не дирајте покретљиве делове уређаја.
- Максимално време непрекидног рада је 5 минута са паузом од најмање 2 минута.
- Сваки пут по завршетку рада обавезно искључите уређај.

ПРИПРЕМА

- Распакујте уређај и уверите се да производ и прибори нису оштећени.
- Добро исперите и осушите делове, који ће бити у контакту са продуктима. Обришите површину трупа меком, мало влажном крпом.

УПОТРЕБА

- Пре монтажу уверите се да је уређај искључен из мреже напајања.
- Фиксирајте на основи горњи део трупа. При томе писак за сливање сока мора ући у жлеб на основи.
- Поставите сепаратор на кутију мотора и притисните двема рукама (мора се чути пуцкетање).
- Поставите купу на вратило електричног мотора.
- Исеците плод напола.
- Укључите уређај у мрежу напајања.
- Ставите испод писка за сливање чашу за сок.
- Полако притисните половину плода горе ка купи.
- Затворите поклопац. Уређај ће да се укључи аутоматски.
- По завршетку рада искључите соковник из мреже напајања.

ЧИШЋЕЊЕ

- Исперите све делове на скидање топлотом сапуњавом водом. Не користите машину за прање судова.

- Не користите машину за чишћење металне четке, абразивна средства или шмирглу.
- Површину трупа бришите влажном спужвом.
- Не стављајте труп у воду.

ЧУВАЊЕ

- Чувајте опран, осушен и монтиран соковник у сувом месту.

EST KASUTAMISJUHEND OHUTUSNÕUANDED

- Enne mahlapressi esimest vooluvõrku lülitamist kontrollige, et seadme etiketil osutatud andmed vastaksid kohaliku vooluvõrgu andmetele.
- Antud seade on mõeldud ainult koduseks kasutamiseks, mitte tööstuslikuks kasutamiseks.
- Ärge kasutage seadet väljas.
- **On keelatud mahlapressi lahti võtma, kui seade on vooluvõrku ühendatud.** Eemaldage seade vooluvõrgust enne selle puhastamist ning ajaks, mil mahlapressi ei kasutata.
- Elektrilöögi saamise ja süttimise vältimiseks ärge asetage seadet vette ja teistesse vedelikesse. Kui seade on vette sattunud, eemaldage mikser kohe vooluvõrgust ja viige lähimasse teeninduskeskusesse kontrollimiseks.
- Ärge laske lastel seadmega mängida.
- Ärge jätke töötavat seadet järelvalveta.
- Ärge kasutage lisaosi, mis ei kuulu seadme komplekti.
- Ärge kasutage vigastatud toitejuhtmega seadet.
- Ärge püüdke antud seadet iseseisvalt remontida. Vea kõrvaldamiseks pöörduge lähima Teeninduskeskuse poole.
- Jälgige seda, et juhe ei puutuks vastu teravaid servi ja kuumi pindu.
- Ärge tõmmake toitejuhtmest, ärge murdke seda ega kerige millegi ümber.
- Ärge pange seadet kuumale gaasi- või elektripliidile, ärge jätke seadet kuumade kohtade lähedale.
- Ärge puutuge seadme pöörlevaid osi.
- Ärge kasutage mahlapressi üle 5 minuti ning tehke vähemalt 2-minutilise vaheaeg.
- Pärast kasutamist lülitage seade kindlasti välja.

ENNE ESIMEST KASUTAMIST

- Pakkige seade lahti ja veenduge, et kõik osad on korras.
- Peske hoolikalt seadme osad, mis kasutamise käigus toiduainetega kokku puutuvad ja kuivatage need ära. Puhastage väliskorpus pehme niiske lapiga.

KASUTAMINE

- Enne kokkupanemist veenduge, et seade on välja lülitatud ja vooluvõrgust eemaldatud.
- Asetage korpuse ülemine osa alusele. Seejuures peab valamistila sisenema alusele osal paiknevasse soonde.
- Asetage separaator korpusele ja vajutage kätega kuni klõpsatuseni.
- Asetage koonus elektrimootori võlliile.
- Lõikage tsitrus pooleks.
- Ühendage seade vooluvõrku.
- Asetage mahlaklaas valamistila alla.
- Sujuvalt suruge pool puuvilja ülalt koonuse vastu.
- Sulgege kaas. Seade lülitub automaatselt sisse.
- Pärast kasutamist lülitage mahlapress välja ja eemaldage seade vooluvõrgust.

PUHASTUS

- Peske eemaldatavad osad sooja seebiveega. Ārge kasutage selleks nūdedepesumasinat.
- Ārge kasutage puhastamiseks metallharjasid ja – kāsnasid ning abrasiivseid pesemisvahendeid.
- Puhastage vālskorpus pehme niiske kāsnaga.
- Ārge asetage korpus vette.

HOIDMINE

- Hoidke ārapestud ja ārakuivatatud mahlapress kuivas kohas.

LV LIETOŠANAS INSTRUKCIJA DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI

- Pirms pirmreizējās ieslēgšanas pārbaudiet, vai izstrādājuma tehniskais raksturojums uzlīmē atbilst elektrotīkla parametriem.
- Izmantot tikai sadzīves nolūkos, atbilstoši dotajai ekspluatācijas instrukcijai. Izstrādājums nav paredzēts rūpnieciskai izmantošanai.
- Neizmantot ārpus telpām.
- **Aizliegts izjaukt sulu spiedi, ja tā ir pieslēgta elektrotīklam.** Vienmēr atslēdziet ierīci no elektrotīkla pirms tās tīrīšanas, vai arī tad, ja Jūs to neizmantojat.
- Lai izvairītos no elektrostrāvas trieciena vai uzliesmošanas, negremdējiet ierīci ūdenī vai kādā citā šķidrumā. Ja tas ir noticis nekavējoties atslēdziet to no elektrotīkla un griežieties tuvākajā servisa centrā ierīces pārbaudei.
- Neļaujiet bērniem spēlēties ar ierīci.
- Neatstājiet ieslēgtu ierīci bez uzraudzības.
- Neizmantojiet piederumus, kas neietilpst ierīces pamatnes komplektā.
- Neizmantojiet ierīci ar bojātu elektro vadu.
- Necentieties patstāvīgi labot ierīci. Ierīces bojājuma gadījumā griežieties tuvākajā servisa centrā.
- Sekojiet līdzi, lai elektro vads neskartos klāt asām malām un karstām virsmām.
- Nevelciet, negrieziet un ne uz kā neuztīniet elektro vadu.
- Nenovietojiet ierīci uz karstas gāzes vai elektroplīts, kā arī pie citiem siltuma avotiem.
- Neaiztieciet ierīces rotējošās daļas.
- Maksimālais pieļaujamais nepārtrauktās darbības laiks – ne vairāk kā 5 minūtes, ar pārtraukumu ne mazāku par 2 minūtēm.
- Izslēdziet ierīci katru reizi pēc tās lietošanas.

SAGATAVOŠANA DARBAM

- Izpakojiet ierīci un pārbaudiet vai izstrādājums un tā piederumi nav bojāti.
- Rūpīgi nomazgājiet detaļas, kas būs tiešā saskarē ar produktiem, nožāvējiet tās. No ārpuses korpusu notīriet ar mīkstu un nedaudz mitru lupatu.

DARBS

- Pirms ierīces salikšanas pārliecinieties, ka tā ir izslēgta un atslēgta no elektrotīkla.
- Nofiksējiet augšējo korpusa daļu uz pamatnes tā, lai sulas nolīšanai paredzētais snīpītis ieietu pamatnes daļas iegriezumā.
- Uzstādiet separatoru uz elektromotora korpusa un piespiediet ar abām rokām līdz klikšķim.
- Uzlieciet konusu uz elektrodzinēja vārpstas.
- Pārgrieziet citrusaugli uz pusēm.
- Pieslēdziet ierīci pie elektrotīkla.
- Uzlieciet sulas glāzi zem notekas.
- Maigi piespiediet augļa pusīti pie konusa no augšpusēs.

- Aiztaisiet vāciņu. Ierīce automātiski ieslēgsies.
- Beidzot darbu ar suluspiedi izslēdziet to un atslēdziet no elektrotīkla.

TĪRĪŠANA

- Izmazgājiet visas sulu spiedes noņemamās daļas ar siltu ūdeni un ziepēm. Šim mērķim neizmantojiet trauku mazgājamo mašīnu.
- Tīrīšanai neizmantojiet metāliskas birstes, abrazīvos mazgāšanas līdzekļus vai metāliskās nījiņas.
- No ārpuses korpusu tīriet ar nedaudz mitru sūkli.
- Neievietojiet korpusu ūdenī.

GLABĀŠANA

- Tīru un izžāvētu sulu spiedi glabājiet saliktā veidā sausā vietā.

LI EKSPLUATAVIMO SĀLYGOS APSAUGOS PRIEMONĒS

- Prieš pirmajā naudojamā patikrinkite, ar atitinka gaminio techninės charakteristikos, elektros tinklo parametrams.
- Naudoti tik buitiniai tikslais atitinkamai su duotomis Eksploatavimo sąlygomis. Prietaisas nėra skirtas pramoniniam naudojimui.
- Naudoti tik patalpose.
- **Draudžiama ardyti siulčiaspadę, jaigu jį pajungta prie elektros tinklo.** Visada atjunkite prietaisą nuo elektros tinklo prieš valymą, arba jaigu Jūs jo nenaudojate.
- Elektros srovės nutrenkimo arba užsidegimo vengimui, nenardinkite prietaiso į vandenį, arba kitus skisčius. Jaigu tai atsitiko, NELIESKITE prietaiso, nedelsiant atjunkite jį nuo elektros tinklo ir kreipkitės į Serviso centrą patikrinimui.
- Neleiskite vaikams žaisti su prietaisu.
- Nepalikite prietaisą įjungta be priežiūros.
- Nenaudokite reikmenų neįeinančių į pristatimo komplektą.
- Nenaudokite prietaisą su sugadintu elektros laidu.
- Nebandikite savarankiškai taisyti prietaiso. Atsiradus nesklaidumams kreipkitės į artimiausią Serviso centrą.
- Stebėkite kad elektros laidas neliestų aštrių kampų ir karštų paviršių.
- Netempkite, neapsukite ir neviniokite laidą.
- Nestatykite prietaisą ant karštos elektros arba dujinės viryklės, nedėstikite jo šalia šilumos šaltinio.
- Nelieskite judančių prietaiso dalių.
- Maksimalus leidžiamo be sustoimų darbo laiks – ne daugiau kaip 5 minučių su pertrauka ne mažiau 2 minučių.
- Kaskart po darbo pabaigos būtinai atjunkite prietaisą iš elektros tinklo.

PASIROŠIMAS

- Išpakokite prietaisą ir patikrinkite, ar nepažeisti prietaisas ir reikmenys.
- Kropščiai išplaukite dalis, kurios lies produktus, ir išdžiovinkite. Iš išorės korpusą nuvalykite minkštu ir truputi drėgnu audiniu.

DARBAS

- Prieš surinkimą įsitikinkite, kad prietaisas yra išjungtas ir atjungtas nuo elektros tinklo.
- Užfiksokite viršutinę korpuso dalį ant pagrindo. Tuo met snapelis silčių nupilimui turi įeiti į išpjovą ant pagrindo dalies.
- Nustatykite separatorių ant elektros variklio korpuso ir suspauskite abėjom rankom iki sprigtuko.
- Užmaukite kūgį ant elektros variklio veleno.

- Pusiau perpjaukite citrusą.
- Pajunkite prietaisą prie elektros tinklo.
- Pastatikite stiklinę siulčiams po nupilimu.
- Lengvai prispauskite vaisiaus puselę prie kūgio viršūnės.
- Udarikite dangtį. Įrenginys automatiškai įsijungs.
- Baigus darbą su siulčiaspadę išjunkite jį ir atjunkite nuo elektros tinklo.

VALYMAS

- Išplaukite visas nusiimančias dalis šiltu vandeniu su muilu. Nenaudokite tam indų plovimo mašiną.
- Nenaudokite valymui metalinius šepetėlius, abrazyvines valymo priemones ir kailiukus.
- Iš išorės korpusą valykite drėgnu škuoduriuku.
- Nenardinkite korpuso į vandenį.

SAUGOJIMAS

- Saugokite išplautą ir išdžiovintą siulčiaspadę surinkta suasoje vietoje.

HASZNALATI UTASÍTÁS

FONTOS BIZTONSÁGI INTÉZKEDÉSEK

- A készülék első használata előtt, ellenőrizze egyeznek-e a műszaki jellemzésben feltüntetett műszaki adatok az elektromos hálózat adataival.
- Csak otthoni használatra, nem való nagyüzemi célra.
- Szabadban használni tilos!
- **Szétszerelni a gyümölcsfacsarót bekapcsolt állapotban tilos!** Tisztítás előtt, vagy használaton kívül áramtalanítsa a készüléket.
- Áramütés, elektromos tűz elkerülése érdekében ne merítse a készüléket vízbe, vagy más folyadékba. Hogyha ez megtörtént, azonnal áramtalanítsa a készüléket és vigye el a közeli szervizbe.
- Gyerekek ne használják a készüléket.
- Ne hagyja felügyelet nélkül a bekapcsolt készüléket.
- Ne használja a készüléket károsodott vezetékekkel.
- Ne próbálja egyedül szétszerelni a gyümölcsfacsarót, forduljon szervizhez.
- Figyeljen, hogy a vezeték ne érintkezzen éles, forró felülettel.
- Ne húzza, tekerje a vezetéket.
- Ne állítsa a készüléket forró tűzhelyre, hőforrás közelében.
- Ne érjen a készülék mozgó részeihez.
- Legyen óvatos a fém részek kezelésénél – nagyon élesek.
- A legnagyobb szünet nélküli működési idő – nem több 5 percnél, legalább 2 perces szünettel.
- Használat után mindig kapcsolja ki a gépet.

ELŐKÉSZÍTÉS

- Bontsa ki a gépet és ellenőrizze, nem károsodottak-e a tartozékok.
- Mossa meg az élelmiszerekkel érintkező részeket és szárítsa meg őket. A készülékházat törölje meg puha, nedves törülközővel.

JAVASLATOK A KEZELÉSHEZ

- Győződjön meg, hogy áramtalanítva van a készülék.
- Rögzítse a készülékház felső részét az alapzathoz. Közben a gyümölcslevet eltávolító száj illeszkedjen be a alapzathoz található vátatba.
- Helyezze a szeparátort a készülékházra, és kattantsa rá azt.
- Helyezze a kúpot a villanymotor tengelyére.
- Vágja ketté a citrusfélét.
- Csatlakoztassa a készüléket az elektromos hálózathoz.

- Helyezze a gyümölcsle-poharat a készülékszáj alá.
- Gyengéden nyomja rá a gyümölcs felét a kúp tetejére.
- Zárja le a fedőt. A készülék automatikusan bekapcsol.
- Használat után kapcsolja ki és áramtalanítsa a készüléket.

TISZTÍTÁS

- Mossa meg az összes levehető tartozékot meleg szappanos vízben. Ne mossa a tartozékokat mosogatógépben.
- Ne használjon fém kefét, súrolószert, smirglit.
- Törölje meg a készülékházat kívülről nedves szivaccsal.
- Ne merítse a készülékházat vízbe.

TÁROLÁS

- Az összeszerelt, száraz gyümölcsfacsarót száraz helyen tárolja.

ҚАУІПСІЗДІК ШАРАЛАРЫ

ҚАУІПСІЗДІК ШАРАЛАРЫ

- Алғашқы қосудың алдында бұйымның техникалық сипаттамасының жапсырмадағы, электр жүйесінде көрсетілген параметрлеріне сәйкестігін тексеріңіз.
- Осы Пайдалану нұсқауына сәйкес тек қана тұрмыстық мақсаттарда қолданылады. Құрал өнеркәсіптік қолдануға арналмаған.
- Жайдан тыс қолданылмайды.
- **Егер шырынбөлгіш электр жүйесіне қосылған болса оны талдауға тиым салынады.** Жабдықты тазалаудың алдында немесе Сіз оны қолданбасаңыз электр жүйесінен әрқашан сөндіріп тастаңыз.
- Электр тоғының ұруына және жануға тап болмау үшін, құралды суға немесе басқа сұйықтықтарға батырмаңыз. Егер бұл жағдай болса, оны электр жүйесінен дереу сөндіріп тастаңыз және сервис орталығына тексертіңіз.
- Құралмен ойнауға балаларға рұқсат бермеңіз.
- Қосылған құралды қараусыз қалдырмаңыз.
- Бересі жинаққа енгізілмеген керек-жарақтарды қолданбаңыз.
- Қоректену бауы зақымдалған құралды қолданбаңыз.
- Құрылғыны өз бетіңізше жөндеуге талпынбаңыз. Олқылықтар пайда болса жақын арадағы сервис орталығына апарыңыз.
- Қоректену бауының өткір жиектер және ыстық үстілерге тимеуін қадағалаңыз.
- Қоректену бауын тартпаңыз, бұраламаңыз және еш нәрсеге орамаңыз.
- Ыстық газды немесе электрлік плиткаға құралды қоймаңыз, жылу қайнарларына оны жақын жайғастырмаңыз.
- Құралдың қозғалушы бөлімдеріне тимеңіз.
- Толассыз барынша мүмкін жұмыс уақыты – 5 минуттан көп емес, 2 минуттан кем емес үзіліспен.
- Әрдайым жұмысты аяқтағаннан кейін құрылғыны міндетті түрде өшіріңіз.

ДАЙЫНДАУ

- Құралды бумадан шешіңіз, бұйымның және жабдықтарының зақымдалмағанын тексеріңіз.
- Өнімдермен шектесетін өлімдерді мұқият жуыңыз және кептіріңіз. Тұлғаның сыртын сәл дымқылды жұмсақ матамен сүртіңіз.

ЖҰМЫС

- Құрастырудың алдында құралдың, жүйеден өшірілгеніне және сөндірілгеніне көз жеткізіңіз.
- Тұлғаның жоғарғы бөлімін негізгіге бекітіп қойыңыз. Сонда шырын ағатын тұмсықша негізгіге ойыққа кіруі тиіс.
- Сепараторды электр қозғалтқышының тұлғасына орнатыңыз және шертілге дейін екі қолмен қысып басыңыз.
- Электрлік қозғалтқыш білігіне конусты кигізіңіз.
- Цитрусты жартысынан кесіңіз.
- Аспапты электр жүйесіне қосыңыз.
- Шырынды құйып алуға арналған стаканды құйлыстың астына тосыңыз.
- Жемістің жартысын конустың үстіне баса отырып, ақырын қысыңыз.
- Қақпақты жабыңыз. Құрылғы атоматты түрде қосылады.
- Жұмысты аяқтасымен шырынбөлгішті өшіріңіз және электр жүйесінен оны сөндіріп тастаңыз.

ТАЗАЛАУ

- Жылы сабын сумен барлық алмалы-салмалы бөлімдерді жуыңыз. Бұл үшін ыдыс-аяқ жуатын машинаны қолданбаңыз.
- Тазалау үшін металл щөткені, қайрақты жуу заттарын не терішені қолданбаңыз.
- Тұлғаның сыртын дымқыл поролонмен сүртіңіз.
- Тұлғаны суға батырмаңыз.

САҚТАУ

- Жуылған және кептірілген шырынбөлгішті құрғақ орында жиналған түрде сақтаңыз.

CR UPUTA ZA RUKOVANJE SIGURNOSNE MJERE

- Prije prvog uključenja provjerite da li tehničke karakteristike proizvoda, naznačene na naljepnici, odgovaraju parametrima električne mreže.
- Koristiti samo u domaćinstvu, u skladu sa ovom Uputom za rukovanje. Uređaj nije namijenjen za proizvodnju.
- Ne koristiti vani.
- **Zabranjuje se demontirati sokovnik koji je uključen u mrežu napajanja.** Uvijek isključite uređaj iz mreže napajanja prije čišćenja ili kad ga ne upotrebljavate.
- Da izbjegnute oštećenje strujom, ne stavljajte uređaj u vodu ili druge tekućine. Ako se to dogodilo, odmah isključite ga iz mreže napajanja i javite se u servisni centar radi provjere.
- Ne dozvoljavajte djeci igrati sa uređajem.
- Ne ostavljajte uključen uređaj bez kontrole.
- Ne upotrebljavajte pribore koji nisu u kompletu ovog uređaja.
- Ne koristite uređaj sa oštećenim kablom.
- Ne probajte samostalno popraviti uređaj. Ako su se pojavili problemi, javite se u najbliži servisni centar.
- Pazite da kabel ne dodira oštre ivice ili vruće površine.
- Ne vucite, ne presavijajte i nigdje ne namotavajte kabel napajanja.
- Ne stavljajte uređaj na vrući štednjak ili u blizini izvora toplote.
- Ne dirajte pokretljive komponente uređaja.
- Maksimalno vrijeme neprekidnog rada je 5 minuta sa pauzom od najmanje 2 minuta.
- Svaki put po završetku rada obavezno isključite uređaj.

PRIPREME

- Raspakujte uređaj i uvjerite se što proizvod i pribori nisu oštećeni.
- Dobro isperite i osušite komponente koji će biti u kontaktu sa produktima. Obrišite površinu trupa mekom, malo vlažnom krpom.

RAD

- Prije montaže uvjerite se što je uređaj isključen iz mreže napajanja.
- Fiksirajte na bazi gornji dio trupa. Pri tome kanal za izlijevanje soka mora ući u žlijeb na bazi.
- Postavite separator na kutiju motora i pritisnite sa dvije ruke (mora se čut pucketanje).
- Nadjenite kupu na vratilo električnog motora.
- Isijecite agrum napola.
- Uključite uređaj u električnu mrežu.
- Stavite čašu za sok ispod kanala za izlijevanje soka.
- Polako pritisnite polovinu ploda gore ka kupi.
- Zatvorite poklopac. Uređaj će se automatski uključiti.
- Po završetku rada isključite sokovnik iz mreže napajanja.

ČIŠĆENJE

- Isperite sve dijelove na skidanje toplom sapunastom vodom. Ne koristite mašinu za pranje suđa.
- Ne upotrebljavajte za čišćenje metalne četke, abrazivna sredstva ili brusni papir.
- Površinu trupa brišite vlažnom spužvom.
- Ne stavljajte trup uređaja u vodu.

ČUVANJE

- Čuvajte otvoren, osušen i montiran sokovnik u suhom mjestu.

D BEDIENUNGSANLEITUNG SICHERHEITSHINWEISE

- Vor der ersten Verwendung stellen Sie sicher, dass die technischen Daten des Gerätes, die auf dem Aufkleber angegeben sind, mit den Parametern des Stromversorgungsnetzes übereinstimmen.
- Das Gerät ist nur für Hausgebrauch bestimmt. Es ist nicht zu Industriezwecken geeignet.
- Der Entsafter eignet sich nicht für Außenbetrieb.
- **Es ist strengst verboten, den Entsafter auseinanderzubauen, wenn er an das Stromnetz angeschlossen ist.** Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose jedes Mal vor der Reinigung und immer, wenn das Gerät nicht betrieben wird.
- Um sich vor Schädigungen durch Strom zu schützen und Brandgefahr auszuschließen, tauchen Sie das Gerät niemals ins Wasser bzw. andere Flüssigkeiten. Sollte es passieren, ziehen Sie den Netzstecker sofort aus der Steckdose und wenden sich an den Kundendienst.
- Halten Sie das Gerät außer Reichweite von Kindern.
- Lassen Sie das eingeschaltete Gerät niemals unbeaufsichtigt.
- Benutzen Sie keine Teile, die im Zubehörsatz nicht enthalten sind.
- Das Gerät darf nicht betrieben werden, wenn das Netzkabel beschädigt ist.
- Versuchen Sie niemals, das Gerät selbständig zu reparieren bzw. seine Teile zu ersetzen. Bei Aufdeckung von Beschädigungen wenden Sie sich an den Kundendienst.
- Achten Sie darauf, dass das Netzkabel mit scharfen Kanten oder heißen Oberflächen nicht in Berührung kommt.

- Das Netzkabel darf nicht angespannt, verdreht oder um das Gerät gewickelt werden.
- Stellen Sie das Gerät nicht auf das heiße Gas- bzw. Elektroherd, platzieren Sie es nie in der Nähe von Heizkörpern.
- Fassen Sie nicht die beweglichen Teile des Gerätes an.
- Die Zeit eines ununterbrochenen Arbeitsganges darf 5 Minuten nicht überschreiten, die Zwischenpausen sollen nicht weniger als 2 Minuten betragen.
- Jedes Mal nach der Benutzung schalten Sie das Gerät unbedingt aus.

VORBEREITUNG

- Packen Sie das Gerät aus und überprüfen, ob der Entsafter und Zubehör intakt sind.
- Waschen Sie sorgfältig alle Elemente, die während des Betriebes mit Lebensmitteln in Berührung kommen werden, und wischen Sie sie trocken. Wischen Sie die Außenoberfläche des Gerätes mit einem weichen, halbfeuchten Tuch ab.

INBETRIEBNAHME

- Vor der Montage stellen Sie sicher, dass das Gerät ausgeschaltet und der Stecker aus der Steckdose gezogen ist.
- Befestigen Sie den Gehäuseoberteil auf dem Untersetzer. Dabei soll sich der Saftausguss in die Aussparung im Untersetzer einrasten.
- Stellen Sie den Abscheider auf das Gehäuse des Elektroantriebes und drücken Sie mit beiden Händen, bis er einrastet.
- Bringen Sie den Konus auf die Motorwelle an.
- Halbieren Sie die Zitrusfrucht.
- Schließen Sie das Gerät ans Stromnetz.
- Stellen Sie den Saftbecher unter den Saftausguss.
- Drücken Sie eine Fruchthälfte leicht von oben an den Konus.
- Klappen Sie den Deckel herunter. Das Gerät wird sich automatisch einschalten.
- Nach der Benutzung schalten Sie den Entsafter aus und ziehen den Stecker aus der Steckdose.

REINIGUNG

- Waschen Sie alle abnehmbaren Teile mit warmem Seifenwasser. Benutzen Sie zu diesem Zweck keine Geschirrspülmaschine.
- Benutzen Sie keine Metallbürsten, scheuernden Reinigungsmittel oder Sandpapier.
- Wischen Sie das Gehäuse mit einem nassen Schwamm von außen ab.
- Tauchen Sie das Gehäuse nicht ins Wasser.

AUFBEWAHRUNG

- Bewahren Sie den Entsafter an einem sauberen, trockenen Ort auf.